Office of Councilmember Madison Nguyen

LÁ THƯ TIN TỨC

Tháng 2 & 3 năm 2010

COUNCIL DISTRICT 7

200 East Santa Clara St. 18th Floor

San Jose, CA 95113

Tel: 408-535-4907

Fax: 408-292-6468

district7@sanjoseca.gov

www.sanjoseca.gov/district7

Useful City-wide Numbers

Call Center: 535-3500

Non-Emergency: 311

Graffiti: 277-2758

Child Abuse Reporting: 299-2071

Code Enforcement: 277-4528

Crime Prevention: 277-4133

Crime Stoppers: 947-7867

Domestic Violence Ctr.: 277-3700

Dept. of Transportation: 535-3850

Gang Hotline: 277-4264

Garbage & Recycling: 535-3515

Neighborhood Develop: 723-4114

Parking Enforcement: 534-2900

Senior Programs: 277-4561

Sewer Problems: 277-4373

Sidewalks: 277-3158

Street Lights: 277-5517

Street Maintenance: 277-4373

Street Sweeping: 535-3515

Housing: 975-4480

Quý vị cư dân thân mến,

Madison xin kính chúc quý vị một năm mới an khang và thịnh vượng. Mới đó mà đã tới năm 2010! Bốn năm trước khi Madison nhậm chức nghị viên và từ đó đã có nhiều thay đổi tốt đẹp trong khu vực 7. Với sự giúp đỡ của quý vị, đường Senter Road trở nên rộng hơn và an toàn hơn để lưu thông, con đường đi bộ hoang dã Coyote Creek Trail đã được làm thêm để nhiều gia đình xử dụng, thương xá The Plant Shoping Center đã khai trương với nhiều tiệm buôn bán và cung cấp hơn 1000 công ăn việc làm cho cộng đồng chúng ta, những căn hộ với giá trợ cấp như khu Corde Terra, Paseo Center và Almaden Family cung cấp hơn 700 chỗ cư ngụ ấm áp cho các gia đình, những tín hiệu giao thông gắn tại góc đường Story/King và Tully/Senter, công viên Bellevue và công viên Viera mở cửa là một số trong những thành quả đã thực hiện trong bốn năm qua giúp cho khu vực chúng ta sinh động và an toàn để sinh sống và làm việc.

Đồng thời trong bản tin này, Madison lấy làm vinh dự tham gia lễ hội hàng nămWest Evergreen Neighborhood Association's Annual Clelebration và Christmas Toy Drive. Hơn 350 người tham dự và hơn 200 đồ chơi được phân phát cho trẻ em trong khu West Evergreen. Thật là vui khi thấy các cư dân hăng hái tham gia hoạt động. Xin cám ơn ông Robert Sandoval, chủ tịch của hội West Evergreen Neighborhood Association đã tổ chức một buổi sinh hoạt tuyệt vời và giá trị cho cộng đồng.

Về những tin khác, Madison lấy làm hãnh diện thông báo là tổ chức Seven Trees Neighborhood Group (STNG) được trao giải thưởng Công Dân Xuất Sắc năm 2010. Mỗi năm một cá nhân hoặc đoàn thể trong mỗi khu vực được đề cử và được thị trưởng Chuck Reed tặng bằng khen tại buổi lễ thị trưởng đọc thông điệp hàng năm. Từ năm 2000 tổ chức Seven Trees Neighborhood Group đã đưa ra nhiều vấn đề như an toàn công cộng, băng đảng, nạn bạo hành, uống rượu nơi công cộng, và gây tiếng ồn quá lớn. Tổ chức này đã làm cho khu vực an toàn hơn đối với những người đi bộ bằng cách cộng tác với thành phố gia tăng những biện pháp kiểm soát và đặt máy theo dõi tại một số vùng. Các dự án tình nguyện như trồng cây, gọt tỉa cành cây, nhặt rác, không chỉ làm cho khu Seven Trees đẹp hơn nhưng đồng thời tạo nên một sự hãnh diện cho những cư dân vùng này. Madison xin cám ơn tổ chức Seven Trees Neighborhood Group về những đóng góp của họ để tạo nên sự an toàn cho tất cả chúng ta.

Trước thềm năm mới, Madison mong được cộng tác với quý vị để tạo thêm công ăn việc làm, xây thêm những căn hộ cho thuê giá trợ cấp và giữ gìn an toàn cho khu vực của chúng ta. Không dễ dàng tạo nên một sự thay đổi, nhưng với sự định hướng đúng và sự quyết tâm, Madison tin rằng chúng ta sẽ đạt được kết quả tốt.

Trân trọng

Madison

Madison Nguyen

TIN TỨC LUẬT PHÁP

Chính Sách Về Cây Cối

Thành phố San Jose may mắn có hơn 1 triệu cây tạo nên một quang cảnh sinh động cho thành phố. Trong mùa mưa bão vừa qua, nhiều cây cối và cành đã gãy rụng khắp nơi. Sự an toàn cho các cư dân vì có những cây già yếu trở thành mối quan tâm. Theo luật của thành phố, các chủ nhân các cơ sở nhà đất phải chịu trách nhiệm chăm sóc các cây trong khu vực sở hữu của họ. Tỉa gọt cành cây (mỗi 3- 5 năm một lần tùy theo loại cây, hình dáng và địa điểm), và kiểm soát cây mỗi 1 hoặc 2 năm bởi một chuyên viên cây cối để xác định điều kiện sức khỏe của cây mà biết có thể gãy đổ lúc nào. Muốn biết chi tiết xin vào www.sanjoseca.gov/trees hay gọi 408- 277-4373.

TIN TỨC KHU VỰC 7

Hội Nghị Về Tội Ác Và Băng Đảng 2010

Hội nghị về Tội Ác Và Băng Đảng năm thứ nhì đã rất thành công. Hơn 280 người tham dự gồm các cư dân, các lãnh tụ cộng đồng, các nhà giáo dục và các bậc phụ huynh vào ngày Thứ Bảy 23-1-2010 tại Roosevelt Community Center. Mục đích của hội nghị này là khuyến khích tạo nên sự cộng tác trong cộng đồng, thành phố San Jose và các tổ chức trong cộng đồng địa phương. Đây là kết quả của những cố gắng làm việc cùng với các cư dân trong một năm để tạo sự an toàn cho khu vực. Những tài liệu được trao cho người tham dự về đề tài sự tham gia của phụ huynh, cảnh báo về nạn băng đảng, các chương trình của thành phố như sự an toàn trong trường học và sự đáp ứng của cộng đồng. Sự trình bày về các cố gắng của lực lượng ngăn ngừa băng đảng của thị trưởng để ngăn chặn các sự bạo động của băng đảng. Sau đó là sự triển lãm về tài nguyên của cộng đồng với sự tham dự của nhiều đại diện từ thành phố San Jose, các hội đoàn thiện nguyện địa phương và các hội đoàn.

TỔ CHỨC LỄ HỘI CUỐI NĂM 2009

Hội West Evergreen Neighborhood Association (WENA) đã tổ chức lễ hội cuối năm vào ngày Thứ Bảy 19-12-2009. Sinh hoạt này qui tụ rất đông người tham dự. Hơn 350 người lớn và trẻ em thưởng thức thức ăn và tham gia những sinh hoạt của lễ hội. Có vẽ mặt, bong bóng, nhạc sống từ ban nhạc Danny Perez, bắp rang và kẹo bông. Hơn 30 người tình nguyện trong hội D7 YAC và hội Silver Creek NJROTC giúp tổ chức lễ hội. Chúng tôi xin cám ơn Đại Úy Cảnh Sát Earnest Alcantar bảo vệ an ninh cho lễ hội.Ông Robert Reyes đã biểu diễn miễn phí môn võ Kajukenbo đã thu hút sự chú ý của các trẻ em. Thức ăn thật ngon do ông Rudy Lemus của McDonald và Dewy Nguyen của quán M Café. Chúng tôi vui vẻ có họ cộng tác. Các bằng khen được tặng cho Nghị viên Madison Nguyễn, Simon Lopez, nguyên phó chủ tịch hội WENA và ông Amanda Aldama, Youth Commisioner. Chúng tôi xin gởi lời cám ơn đến hiệu trưởng Lyn Vijayendran đã cung cấp các phương tiện cho lễ hội này. Chúng tôi không thể thiếu quí vị trong cuộc tổ chức này.

Xin hẹn tái ngộ quí vị vào năm tới.

UPCOMING EVENTS

NGÀY NHẶT RÁC GREAT AMERICAN LITTER

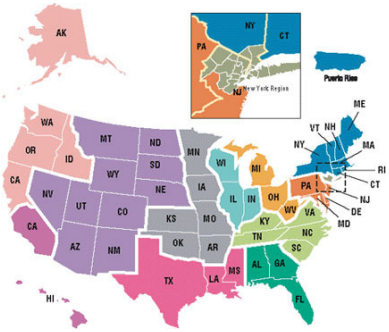
Xin cùng tham gia với Nghị viên Madison Nguyễn vào ngày nhặt rác Great Amerrican Litter Pick-Up Thứ Bảy 20-3-1010 từ 8:30 AM đến 1:30 PM tại trường O.B Whaley Elementary School, 2655 Alvin Avenue, San Jose, CA. Để làm cho thành phố sạch sẽ và an toàn hơn. Đây là một ngày sinh hoạt lớn được sự tham dự của thị trưởng Chuck Reed, văn phòng các nghị viên và sở chống đổ rác bừa bãi. Mỗi năm, hàng trăm các người tình nguyện ra đường nhặt rác trong các khu vực hàng xóm. Năm nay, chúng tôi hy vọng có thêm nhiều người đến tham gia để làm sạch khu vực. Bằng cách nhặt rác trong thành phố, chúng ta cải thiện môi trường và đóng góp vào chất lượng đời sống cho con em chúng ta.

LỄ KHÁNH THÀNH CÔNG VIÊN HAPPY HOLLOW

Lễ tái khánh thành công viên Happy Hollow Park và Sở Thú sẽ diễn ra vào ngày Thứ Bảy 20-3-2010. Chúng tôi xin mời quý vị đến dự buổi lễ cắt băng khánh thành vào lúc 10 giờ sáng. Công viên và sở thú này thuộc về cộng đồng từ năm 1961. Cơ sở này cung cấp những tiện nghi giải trí cho các trẻ em mọi lứa tuổi cùng gia đình. Qua nhiều thế hệ, nhiều gia đình đã thưởng thức những con thú trong sở thú và chơi đùa trong công viên. Công viên được ngân sách tài trợ 72 triệu mỹ kim để làm mới. Công viên mới sẽ có thêm 4 mẫu đất để chứa thú vật mới, trung tâm giáo dục, phục vụ khách và quầy bán quà kỷ niệm, nhà hàng và bãi đậu xe mới. Xin dẫn gia đình quí vị đến thăm viếng công viên mới Happy Hollow Park và Sở Thú.

THỐNG KÊ DÂN SỐ HOA KỲ 2010

Vào tháng 3 năm 2010, tất cả những hộ ở hạt Santa Clara sẽ nhận được 10 câu hỏi về thống kê dân số. Chúng tôi cần quý vị trả lời ghi vào phiếu và gởi bưu điện trước ngày 1 tháng 4 năm 2010 để biết rõ số cư dân trong thành phố San Jose và hạt Santa Clara. Chính phủ liên bang dùng con số thống kê dân số để phân bổ số tiền 435 tỉ đô la hàng năm cho các chương trình và phục vụ cộng đồng, giao thông, cải thiện các khu vực hàng xóm và nhiều thứ khác. Các thông tin mà quý vị cung cấp giúp cho thành phố San Jose và hạt Santa Clara có được ngân sách tài trợ từ liên bang. Mọi cư dân sẽ nhận được một danh sách 10 câu hỏi đơn giản và trả lời mau chóng. Mẫu đơn viết bằng tiếng Anh, Mễ, Việt Nam, Tàu, Nam Hàn, Nga. Muốn trợ giúp về ngôn ngữ hơn 50 thứ tiếng xin gọi (866) 872-6868. Đường dây điện thoại mở từ 8AM đến 9PM, 7 ngày trong tuần, bắt đầu từ 25 tháng 2 năm 2010. Chúng tôi hi vọng quí vị dành thời giờ để trả lời đúng mẫu đơn cho thành phố chúng ta.



ANH HÙNG KHU VỰC 7: BAN CỐ VẤN GIỚI TRẺ KHU VỰC 7

Giải thưởng Anh Hùng Khu Vực 7 vinh danh những thành viên của cộng đồng đã dành thì giờ và năng lực của họ để cải thiện khu vực 7. Tam cá nguyệt này, chúng tôi xin vinh danh Ban Cố Vấn Giới Trẻ Khu Vực 7 (District 7 Youth Advisory Council- YAC) YAC đã dành hàng ngàn giờ phục vụ của họ để tạo nên một sự thay đổi và cải thiện khu vực hàng xóm qua những chương trình sáng tạo và các sinh hoạt phục vụ cộng đồng. YAC cũng đoạt giải của trong buổi hội thảo về chương trình ngăn ngừa tội phạm và băng đảng. Khẩu hiệu của họ đưa ra là " Không biết thì không phải là hạnh phúc" được phổ biến công cộng và trên truyền hình. Chúng tôi hãnh diện có được những cá nhân xuất sắc trong khu vực. Xin chúc mừng đến Ban Cố Vấn Giới Trẻ Khu Vực 7.

CHƯƠNG TRÌNH QUYÊN GÓP Y PHỤC

Chương trình quyên góp y phục lễ tốt nghiệp Prom Dress đã bắt đầu năm 2008 trong tình hình kinh tế suy thoái. Vì kinh tế khó khăn cho nên việc mua y phục cho lễ tốt nghiệp trung học không là chuyện ưu tiên cho các gia đình lợi tức thấp. Chúng tôi cũng biết rằng dạ tiệc Prom là giây phút đặc biệt trong đời các nữ sinh trung học, mặc bộ y phục đẹp và cùng thưởng thức một đêm vui với bạn bè cùng lớp. Chương trình quyên góp y phục Prom tạo cơ hội cho các nữ sinh trung học trong thành phố San Jose có thể tham dự các buổi tiệc mừng tốt nghiệp trung học mà không phải lo lắng về gánh nặng chi phí phải mua y phục này. Chúng tôi đã yêu cầu những cư dân hỗ trợ cho chương trình này bằng cách tặng những bộ y phục mới hoặc đã dùng rồi nhưng còn tốt để phân phối tại trung tâm Mayfair Community Center vào ngày 27 tháng 3 năm 2010 từ 8 giờ sáng cho đến 3 giờ chiều. Quí vị có thể mang y phục mới hoặc đã dùng nhưng còn tốt đến những địa điểm dưới đây:

Almaden Branch Library
Alviso Library
Berryessa Community Center
Cambrian Library
Dr. Roberto Cruz Alum Rock Library
East Carnegie Library
Edenvale Library
Evergreen Branch Library
Evergreen Community Center
Hillview Library
Mayfair Community Center
Roosevelt Community Center
Rose Garden Branch Library
Shirakawa Community Center
Tully Library
Vineland Library
West Valley Library
Willow Glen Library

Nhờ sự hảo tâm của quí vị tặng các bộ y phục Prom, hơn 300 nữ sinh đã có được món quà mang về nhà. Năm nay mục tiêu của chúng tôi là cố gắng quyên được 500 bộ hoặc hơn nữa. Chúng tôi hi vọng quí vị sẽ giúp các em nữ sinh trong thành phố có được những giây phút đáng nhớ trong buổi dạ tiệc tốt nghiệp. Nếu quí vị có câu hỏi nào xin vui lòng liên lạc chúng tôi (408) 535-4959 hoặc vào www.sanjoseca.gov/district7